

IL SOGGETTO CHE NON C'E' LE SUJET QUI N'EST PAS

MICHEL FOUCAULT
1984-2004

Trieste, 5-6 novembre 2004
Aula Magna della Scuola Superiore di Lingue Moderne per interpreti e
traduttori

Venerdì 5 novembre

ore 9.00

Saluti di benvenuto – Discours de bienvenue

Domenico Romeo

Magnifico Rettore dell'Università di Trieste

Roberto Antonaz

Assessore alla Cultura della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia

David Snelling

Preside di Facoltà della Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e
Traduttori di Trieste

Graziano Benelli

Direttore del Dipartimento di Scienze del Linguaggio, dell'Interpretazione e della
Traduzione

Maurizio Pagano

Direttore Dipartimento della Formazione e dell'Educazione dell'Università di Trieste

Gilles Castro

Directeur adjoint du Centre Culturel Français de Milan

Michele Zanetti

Presidente del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico

Venerdì 5 novembre

Ermeneutica del soggetto
Herméneutique du sujet

- ore 10.00 – **Pier Aldo Rovatti** (Trieste)
Lo strano soggetto di Michel Foucault
L'étrange sujet de Michel Foucault
- ore 10.30 – **Roberto Nigro** (Paris)
Tecnologie del sé: ovvero della possibilità di un soggetto non assoggettato ?
Les techniques de soi: ou plutôt de la possibilité d'un sujet non assujetti ?

- ore 11.00 – **Fabio Polidori** (Trieste)
Esperienze del soggetto
Expériences du sujet

Dibattito coordinato da – Débat coordonné par **Mario Colucci** (Trieste)

pausa pranzo – pause déjeuner

Bisogna difendere la società
Il faut défendre la société

- ore 15.00 – **Philippe Artières** (Paris)
Le droit des gouvernés
Il diritto dei governati
- ore 15.30 – **Alessandro Dal Lago** (Genova)
Michel Foucault e la guerra
Michel Foucault et la guerre

pausa - pause

- ore 16.30 – **Ottavio Marzocca** (Bari)
Omnes et singulatim. Il doppio vincolo del governo
Omnes et singulatim. La double contrainte du gouvernement
- ore 17.00 – **Dario Melossi** (Bologna)
Penalità e governo delle popolazioni: tra Marx e Foucault
Pénalité et “gouvernement des populations” : entre Marx et Foucault

Dibattito coordinato da – Débat coordonné par **Pierangelo Di Vittorio** (Bari)

Sabato 6 novembre – Ore 9.00

Il potere psichiatrico
Le pouvoir psychiatrique

- ore 9.00 – **Robert Castel (Paris)**
Michel Foucault et les critiques de la psychiatrie: une lecture subjective
Michel Foucault e le critiche della psichiatria: una lettura soggettiva
- ore 9.30 – **Mario Colucci (Trieste)**
Dalla resistenza al potere alla costituzione di sé
De la résistance au pouvoir à la constitution de soi
- pausa - pause*
- ore 10.30 – **Françoise Gorog (Paris)**
Têtes perdues et souci de soi
Teste perse e cura di sé
- ore 11.00 – **Agostino Pirella (Torino)**
Psichiatria e distribuzione dei poteri
Psychiatrie et distribution des pouvoirs
- ore 11.30 – **Franco Rotelli (Trieste)**
Michel Foucault a Trieste
Michel Foucault à Trieste

Dibattito coordinato da – Débat coordonné par **Pier Aldo Rovatti (Trieste)**

Sabato 6 novembre

– ore 15.00 –

Gli anormali
Les anormaux

tavola rotonda su – table ronde sur

Soggetti e diritti nell'epoca del biopotere
Sujets et droits à l'époque du bio-pouvoir

Louise Blais (Ottawa)
Peppe Dell'Acqua (Trieste)
Pierangelo Di Vittorio (Bari)
Giovanna Gallio (Trieste)
Pierre Lascoumes (Paris)
Jean-Pierre Martin (Paris)
Federica Sossi (Bergamo)

Dibattito coordinato da – Débat coordonné par *Judith Revel (Paris)*

Eventi - Événements

Venerdì 5 novembre - ore 20.00

Smarrimento e accanimento
o
La vita degli uomini infami

La dérouté et l'acharnement
ou
La vie des hommes infâmes

Youness Anzane, Pierre Lascoumes

Lettura-spettacolo tratta da «*Il disordine delle famiglie*» di Arlette Farge e Michel Foucault e «*La vita degli uomini infami*» di Michel Foucault
Lecture spectacle de *Le désordre des familles* de Arlette Farge et Michel Foucault et *La vie des hommes infâmes* de Michel Foucault

Con il sostegno di
Avec le soutien de

Università degli Studi di Trieste
Assessorato alla Cultura della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia
Le Centre Culturel Français de Milan
Association pour le Centre Michel Foucault de Paris
Dipartimento di Filosofia dell'Università di Trieste
Dipartimento della Formazione e dell'Educazione dell'Università di Trieste
Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Trieste
Dipartimento Salute Mentale dell'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1-Triestina
Istituto per la Clinica dei Legami Sociali – Sede di Venezia
Forum Psicoanalitico Lacaniano – Sede di Venezia
Alliance Française di Trieste
Comité Européen: Droit, Ethique et Psychiatrie
Associazione di Volontariato Franco Basaglia di Trieste

Organizzato da
Organisé par

Mario Colucci, Jean-François Rochard, Pier Aldo Rovatti

Segreteria
Secrétariat

Deborah Borca
tel. +39 328 382 3218

e-mail

[*deborahborca@libero.it*](mailto:deborahborca@libero.it)
[*mario.colucci@tin.it*](mailto:mario.colucci@tin.it)
[*rovatti@units.it*](mailto:rovatti@units.it)
[*rochard@sslmit.units.it*](mailto:rochard@sslmit.units.it)

Informazioni turistiche e alberghiere
Informations touristiques et hotels

[*www.units.it*](http://www.units.it)
 >>>eventi e convegni>>>servizi utili

È prevista l'interpretazione simultanea dal e verso il francese
Une interprétation simultanée de et vers le français est prévue
Interpreti – Interprètes : Lidia Bogo, Nathalie Ferretto